

# Rozmaitości

Dnia 8. kwietnia

N<sup>er</sup> 14.

1831 roku.

## *Osiada białych w Afryce.*

W Afryce północnej na dolinach Atlasu żyje od wieków osada białych, co oczywistym jest dowodem, że kolor człowieka nie zawisł od klimatu, w którym przebywa, lecz że ludzie różnej farby będący, z różnego także źródła pochodzić muszą. Oto są ciekawe dzieje powstania tej osady.

Dwaj szlachetni mężowie r. 1376 w prowincyi Sussex w Anglii żyjący, postanowili przyjaźń łączącą ich przez lat wiele tym sposobem bardziej jeszcze umocnić, że najstarsze dzieci swoje z sobą pożenić umyślili.

Henryk Percy syn jednego z nich miał wtedy lat szesnaście, a Emma Mortymer, córka drugiego lat dwanaście. R. 1378 istotnie ślub nastąpił i obchodzono wesele z całym przepychem gościnności angielskiej. Lecz nim jeszcze młoda para wstąpiła na łożo paradne, na którym według zwyczaju owczasowego miała przyjmować od krewnych, przyjaciół i gości życzenia pomyślności w małżeństwie, przybył posłannik od króla Ryszarda, wzywający Percego z synem, aby broń wzięwszy połączył się z wojskiem, ciągnącym przeciw Wat Tylerowi i jego rotom buntowniczym, Obaj wezwaniu temu natychmiast posłusznymi zostali.

Mortymer oświadczył się za sprawą Wat Tylera, piękną oblubienicę poruczył opiece siostry, a sam z walecznym i li-

cznym orszakiem wyruszył w pole bronić sprawy, której się poświęcił.

Odmiana zdań politycznych i dawną długoletnią przyjaźń w nienawiść zmieniła, a gdy stary Mortymer jeszcze do tego i dawną wiarę odmienił i przeszedł do kościoła zreformowanego; stary Percy kazał mu powiedzieć, że nie ściérpi tego, aby syn jego miał z kacerzami współnictwo. Małżonek lubo tém zmartwiony obawiał się jednak żał z rozłączenia się z ukochaną Emmą okazywać publicznie, by przemocą nie rozwiedziono ich. Ufał w to tylko, iż tak on, jak i oblubienica znajdują się jeszcze w kwiecie młodości i spodziewał się na przyszłość przynajmniej miłość swoją szczęściem uwieńczoną widzieć.

Walcząc przy boku króla ciężko raniony został; rana ta, połączona ze stanem smutnym umysłu jego, tak dalece osłabiła jego zdrowie, że lekarze o jego życie lękać się zaczęli i do zupełnego wyzdrowienia radzili mu podróż morską. Henryk postanowił pójść za tą radą i do Hiszpanii popłynąć, gdzie mieszkali dalecy krewni matki jego a których, by mieć przecie pozor jaki podróży, odwiedzić zamyslił. Już z daleka widział kraj do którego dążył, gdy okropna burza powstawszy, znowu go na morze zapędziła. Dnia następnego rozbił się okręt jego na jednej z wysp maderskich, przy brzegach północnych Afryki. Okręt z ogromnym łoskotem uderzył o skałę, krzyk powstał znajdujących się na nim ludzi i od tej chwili tyle sobie tylko

Percy przypominał i to bardzo niewyraźnie, że raz otworzywszy oczy, widział, jak wielki pies jego angielski uchwycił go za długie włosy i na brzeg ciągnął.

Jak długo tak leżał, niewiedział, obudził się dopiero po często ponawianych usiłowaniach wiernego zwierzęcia, chcącego do życia go przywrócić. Otworzył oczy i gałęź z pięknymi owocami ujrzał nad sobą. Z trudnością podniósł się, zerwał kilka pomarańcz i sokiem ich znacznie się pokrzepił. Wzrokiem badawczym rzucił w około siebie. Dzień nastał, burza ucichła i tylko tu i ówdzie jeszcze jej skutki widać było, ale nigdzie żadnej żywej duszy nie było, oprócz Percego i jego psa; zdawało się, że los ich tylko z rozbicia okrętu ocalił.

Pierwszém więc staraniem Percego było uratować rzeczy, które morze na brzeg wyrzuciło i wierny pies był w tém bardzo panu swojemu pomocny, albowiem Percy na grzbiecie jego wiele rzeczy prowadził. Tym sposobem ocalił pakę z żelaziwem, drugą z płótnem, wiele desek, broni, a nawet pakę z własnymi jego sukniemi bałwany morskie na brzeg wyrzuciły. Po między ocalonemi skarbami znalazł także beczółkę wina i wiele nader potrzebnych sprzętów domowych.

Sród tych zatrudnień upłynęło dni kilka; nocy przepędzał w krzakach, których gęszcze pałaszem poprzecinał. Zaczął więc rozmyślać o urządzeniu sobie pomieszkania. Upatrzył ku temu wielkie rozłożyste drzewo, mniejszemi drzewami otoczone, te spoił razem poprzybijanemi do nich deskami; dach zrobił ze splecionych gałęzi, na te pokładł duże liście tulipanowe i cały budynek ten tak dobrze płótnem okrył, że nawet deszcz największy precisnąć się nie mógł. Wewnątrz pałacu swego ozdobił kolorowém płótnem i tym sposobem urządził sobie dość wygodną chatkę. Z poduszek i suchego liscia zrobił łóżko, przy którym czuwał wierny jego pies, każdego rozedrzyć gotowy, ktoby się był pokusił do napastowania jego pana.

Tak dwa lata całe w téj smutnej samotni przepędził, gdy raz burza zacięta,

straszliwie wrzuszająca bałwany morza i aż w jego chacie słyszana, noc całą spać mu nie dała. Gdy dzień zaświtał pomyślił sobie: biada nieszczęśliwym, których burza ta na tym zwodniczym żywiole napadła. W tém szczekanie psa uwagę jego zwróciło. Wyszedł na dwór i ujrzał psa leżącego na ziemi koło nieżywego człowieka. Percy ubolewał nad tym biedakiem, ale oraz szczęśliwym go mienił, że śmierć uwolniła go od cierpień długoletnich, gdy postrzegł, że on żył jeszcze. Z jakąż usilnością starał się młodemu majtkowi życie powrócić! ale któż opisze zadziwienie jego, jego radość, gdy odkrył, że to kobieta była. Atoli daleko większej radości miał doświadczyć jeszcze. Dotąd bardzo mało lub wcale nic nie przyglądał się twarzy ocalonej niewiasty; lecz gdy właśnie po głębokiém, przeciągnioném westchnieniu otworzyła oczy i odgarnął jej długie włosy z czoła, które mu dotąd widok jej oblicza zasłaniały, poznał, ani wątpił o tém, poznał Emmę Mortymer, ukochaną swoją małżonkę. Musiał jednak radość ukrywać jeszcze w obawie, ażeby raptowny teże wybuch nie miał złych skutków dla kochanki jego.

»Gdzież jestem?« zapytała się Emma słabym głosem, odzyskawszy zupełną przytomność i przy zapytaniu tém obzierając się w około.

»Ocalona znajdujesz się w objęciach przyjaciela twojego« odrzekł Percy czule ją uściskawszy.

»Któż ty jesteś obcy człowieku?« z podziwieniem zapytała się Emma, mierząc Henryka od stóp do głowy, ale nie poznała go, bo długa zarosła broda robiła go w samém istocie do poznania trudnym. »Któż jesteś, który się być mienisz przyjacielem moim?« mówiła dalej: »Nie znam cię wcale!«

»Czyliż Emma Mortymer w samém istocie tak prędko o przyjaciółach swoich zapomina?« łagodnie Henryk zapytał. »Serce twoje nie powiadaż ci, kto jestem?«

»Boże! czy podobna!« zawołała Emma uniesiona największém uczuciem. »Tyżęsto Henryku?« — »Ja, ja to jestem!« od-

rzekł uradowany i pełen zachwycenia przycisnął ją do łona swojego. Długo milcząc spoczywali w objęciach swoich, aż nareszcie zapytał się Percy, jakim cudownym przypadkiem dostała się do niego. Doniosła mu więc, że ojciec jej poległ w jednej z potyczek wojny domowej. Ciotka zaś chciała przymusić ją do małżeństwa, wprzód do tego namawiając ją nadaremnie. By zamiar swój z większą pewnością wykonać, miała ją zawieźć do pewnego zamku, leżącego w najodleglejszej części królestwa, dokąd młody Andley, którego jej za małżonka wybrała, miał udać się za nimi. —

»Andley?« zawołał tu Percy znając go. »I jakże mogłaś nie dać mu ręki, jednemu z najprzyjemniejszych i najbogatszych kawalerów kraju.«

»Mogłam, bo ciebie tylko mój Percy kochałam; bo nie tylko przysięga moja, ale i dusza łączyła mię z tobą. Nie, nigdy dla innego mężczyzny nie byłabym czuła najmniejszej skłonności.«

Tu Percy opowiadanie jej przerwał ognistymi pocałowaniem, którymi dziękował jej za wyznanie to; Emma zaś tak dalej mówiła:

»Od poufnego sługi Andleja dowiedziała się mamka moja o srogim zamiśle mej ciotki i by uwiadomić mię o tém daleką przedsięwzięła podróż. Przywiozła mi suknie syna swojego i w tych na czólnie, o które postarała się dla mnie, miałam się udać na morze, po tém wsiąść na okręt i do oddalonej ucieć prowincyi, gdzie przyjaciel jej miał mię przyjąć u siebie. Ale czólno nasze nieprzyjaciel zabrał i wszystkich znajdujących się na niem zmusił do służby na okrętach wojennych. Nadaremnie byłoby opisywać cierpienia, których tam doznałam. Nareszcie okręt nasz dostał rozkaz towarzyszyć statkom handlowym do Włoch, tu więc wczoraj burza okropna napadła nas, okręt się rozbił na skałach téj wyspy i zdaje się że ze wszystkich ludzi znajdujących się na nim, ja tylko cudownym sposobem uratowałam życie.«

Takoto więc historia jest dwojga ko-

chanków; co po tém następuje jak najkróć opowiem. Henryk i Emma żyli z sobą lat kilka na wyspie téj, szczęśliwi, lubo od reszty świata oddaleni. W ciągu czasu tego dwa czólna marokańskie przybyły na wyspę, osada ich znalazła pomieszkanie Percego, zrabowała je, a jego, Emmę i dwoje dzieci jako jeńców uwięzła. Ale potrafilo uciec tyranom i z dziećmi swojemi udali się w okolice góryste, gdzie dotąd żyje liczna osada białych, od nich pochodząca. Leniwym Murzynom nie chciało się nigdy zapędzać się w ich góry, przeto Henryk i Emma nienapastowani od nich, żyli spokojnie w onęj pięknej, żyznej dolinie, obficie dostarczającej im wszystkiego, czego potrzebowali.

Biali osady téj, twarzami, postawą, równie jak walecznością, szlachetnym umysłem i gościnnością, po dziś dzień jeszcze okazują europejski swój pochod; tak, że wiele śladów większej oświaty w obyczajach, zwyczajach i sposobie myślenia pomiędzy nimi znaleźć można. (*Z pisma wiedeń. poświęconego sztukom, literat. teatrowi i modzie.*)

*Miasta sławniejsze i szczególniejsze miejsca Galicyi (i Bukowiny).*

*S u c z a w a,*  
*wolne, królewskie miasto na Bukowinie.*

W drugiej połowie czternastego wieku i przez znaczny przeciąg następnych czasów, była Suczawa stołecznym miastem księstwa Multańskiego; a podług starożytnych podań gminnych i podług istnącej dotąd kroniki dopiero wspomnionego księstwa, tak mocno była zabudowaną, iż obwód miasta sześć mil jeograficznych miał podówczas wynosić. — Okazałych kościołów grecko-dyzunickich blisko sto liczono tu natedy, a przepychu pełnych pałaców, częścią xiążęcych, częścią do majątnych bojarów tamecznych należących, kilkaset w mieście tém istnieć w owym czasie miało. — Bezpośredni potomkowie zamieszkałych tu przed wieki krajowców, pokazują dziś jeszcze na dwie mile od miasta tego odległe gruzy, o których zapewnijają, że

na szczytkami kościołów i pałaców, niegdyś w pośród miasta dawnej Suczawy położonych.

Zamieszkania domowe, smutne następstwa częstych i ważnych zatargów związań multańskich z portą ottomańską; wielokrotna zmiana przywłaszczanego sobie prawa nadlennictwa przez ościenne narody; powtarzane najazdy hord tatarskich, a razem ztąd wyniki bitwy i zagony po wielkiej części w okolicach miasta tego odbywane, zniweczyły za czasem okazałość Suczawy, znieśli do szczytu świetny jej pobyt ówczesny, i zmieniły ją w mało znaczące miasteczko multańskie, które pod panowaniem c. k. austryjackim dopiero dzwigać się z popiołów poczęło, a po nadanym sobie zaszczytne wolnego królewskiego miasta, powoli tylko do niejakię okazałości przychodzi.

Inne wcale i daleko świetniejsze byłoby do tychczas położenie Suczawy, gdyby mieszkańcy miasta tego umieli byli cenić wyświadczoną onymże łaskę dobrotliwego monarchy Józefa wtórego, i z téjże korzystać: wyniesioną albowiem została Suczawa przez dekret nadworny z dnia 31go sierpnia 1786 roku na wolne miasto handlowe w ten sposób jak Brody: owocześni atoli obywatele suczawscy, coś nie dogodnego w przywileju tym dla siebie upatrując, prosili, po krótkim upływie czasu, u tronu wyżej wspomnianego najjaśniejszego monarchy, aby ustanowienie owo, przez nich za uciążliwe poczytane, odwołaniem zostało: dogadzając zatem owemu żądaniu, raczył cesarz jegomość, mocą nadwornego reskryptu z dnia 29go października 1837go roku, przywilej ten jak najłaskawiej odwołać.

Miasto Suczawa leży — podobnie jak i Czerniowiec — na wyniosłym i ku wschodowi słońca mocno spadzistym wzgórzu, z tą atoli różnicą, iż tu nieznaczna tylko część zabudowań na postępkach wzgórza jest wystawiona, daleko zaś liczniejszy poczet budowli na równinie, to jest na wierzchu pagórka, ku wiosce Sent Ilie ciągnącego się, jest umieszczony.

Od wschodnio północnej strony oble-

wa Suczawę rzeka tegoż imienia. Ta dosyć jest głęboka i dużo bystra: pochodzi bowiem z wyniosłych gór pod węgierskiemi Karpatami leżących. Droga cesarska od miasta Seretu do Suczawy prowadząca, przechodzi przez rzekę dopiero wzmiankowaną: na téj więc postawiony jest most wielki, cały kryty, do przemyskiego mostu na rzece Sanie zupełnie podobny, na czterech murowanych filarach oparty, i tak jak tamten, znacznym prawda nakładem, lecz gruntownie i dogodnie urządzone. — Zaczawszy od mostu tego, rzeka Suczawa stanowi granicę między Bukowiną i Multanami, a dopiero o milę poniżej wpływa ta rzeka do Multan pod wsią Dombroweni zwaną, od którego to punktu sucha znowu granica między państwem austryjackim i Multanami poczyna się, i aż do wyniosłych gór siedmiogrodzkich przypiera. Tu dopiero na górze Piatra Rosch zwanéj, trzy granice (*triplex confinium*) to jest: galicyjska, siedmiogrodzka i multańska schodzą się, a zakopatym tam ciosanym kamieniem ogromnej wielkości są wyraźnie odznaczone.

Dzisiejsza Suczawa powoli tylko do stopnia okazalszego miasta przychodząca, liczy już blisko dwieście wspaniałych domów, po większej części na piętro wymurowanych, mianowicie na szerokiej i na ormiańskiej ulicy: poboczne atoli miasta tego ulice mają dotąd obok murowanych, lub też z drzewa porządnie i kształtnie wystawionych domów, mnóstwo nikczemnych chatek, a z tych niektóre ogrodami i obszernymi dziedzińcami otoczone, w letniej osobliwie porze, przyjemny przedstawiają widok. Przeciwnie jednak czynią na widzach wrażenie pozostałe od wieków tu i ówdzie, między porządnymi budowlami lepianki, które na dawny sposób turecki sporządzone, niedorzecznymi ganczkami, waziuchnymi podsieniami i staroświeckimi kramnicami zaopatrzone, po wielkiej części małe tylko okienka, zamiast szklanych tafel, pęcherzem obciążone mają. — Razi także nie mało widok zaczętych tu przed lat więcej niż czterdziestu — w czasie wojny tureckiej — potężnych muro-

wanych koszar. Budowla ta w najnadobniejszym prawie położeniu na szerokiej ulicy, w podłużny czworogran zaczęta, wyżej sążnia w górę wyprowadzona, z niewiadomych powodów nie ukończona, pustką i bez wszelkiego nakrycia, przez tak długi czasu przeciąg bezużytecznie stojąc, obszerne i do zaprowadzenia innych zabudowań zdolne i wyborne miejsce zabierała nadaremnie dotąd: ale na mocy zapadłego w roku 1829tym rządów krajowych nakazu, w roku 1830tym przez publiczną licytacją gruzy te sprzedane, już po większej części rozebrano, a to miejsce tak dogodne, na wystawienie rzymsko-katolickiego nowego kościoła przeznaczonem zostało.

Na samej granicy państw austriackich ku wschodowi słońca położona, 892 domów, ludności zaś 5200 dusz licząca Suczawa, jest nie pospolitem siedliskiem handlu i kunsztów.— Handel prowadzony winem wołoskiem, z głębi Multan sprowadzanem, tudzież wszelkim rodzajem bydła, a najwięcej skórami, tak surowemi, jak i wyprawianemi, nie mało zysku przynosi mieszkańcom tutajszym. W latach nieurodzajnych na Bukowinie wydarzających się, była nie raz Suczawa składem zboża z pobliskich okolic Multan tu sprowadzanego, a najbardziej kukurudzy, w tych stronach mocno używanęj.— Do prowadzenia handlu winem, szczególnie usposobiona jest Suczawa: posiada bowiem tak suche, głębokie i obszerne piwnice, iż w całej Galicyi ciężko podobnych znaleźć.— Co się dotyczy kunsztów, to można słusznie twierdzić, iż tutajsze garbarnie, a prócz tych kuszniarskie i szewskie roboty nie pospolitym odbytem zaszczycają się. Bagatelny artykuł handlu, korduanowe pantofle na sposób turecki uszyte, tysiącami par z miasta tego corocznie do Lipska i w inne okolice Niemiec wywożone bywają.

Mieszkańcy miasta tego składają się z Multańczyków — tu pospolicie Wołochami nazywanych — z Ormian i z nowych przychodniów. Ci ostatni są z rozmaitych narodów, i z samemi różnymi obrządków.— Rzeczą jest niezawodną, iż dopiero od o-

statniej wojny tureckiej, przez traktat Sytowski w roku 1790tym ukończonęj, wiele tu niemieckich, czeskich i galicyjskich familij osiadło, któreto ostatnie, co do religii, na dwa obrządki, to jest: na łacińsko i grecko katolicki rozróżnić należy.— Multańczykowie ogółem do grecko dyzunickiej religii należą; Ormianie zaś po większej części grecko dyzunickiego wyznania trzymają się, a mała tylko ilość onychże przy łacińskim obrządku obstaruje.

W porównaniu z dawniejszą liczbą kościołów, teraz bardzo mała ich liczba znajduje się w Suczawie. Kościół obrządku łacińskiego jeden szczególnie jest tutaj, a i ten z dyzunickiego kościoła w roku 1787mym przeistoczony: dziś jednak, dla powiększającego się coraz zaludnienia, mocno już za szczupły, z którego powodu kościół ten ma być na przyszłość greckokatolickiej gminie ustąpiony, a dla rzymsko-katolickiej gminy nowy wcale na wyżsposomnionym miejscu wystawiony.

Dawnemi czasy kapelanija tylko obrządku łacińskiego tu była: od lat dwunastu atoli urządzone tu jest probostwo w nadmienionym obrządku, zaś od trzech lat zaprowadzone ustanowienie, iż proboszcz tutajszy jest razem wice-dziekanem bukowińskim, gdyż za trudno było dla dziekana czernowieckiego obowiązki urzędowania tego po rozległym tym obwodzie ściśle i dogodnie wypełniać. Podzieloną więc w tym względzie została Bukowina tym sposobem, iż teraz plebanije wszystkie, począwszy od granic zaleszczyckiego i kołomiejskiego obwodu, aż do lewego brzegu rzeki Seretu położone, pod zarząd czernowieckiego dziekana należą; owe zaś, które po prawym brzegu Seretu, aż do samej siedmiogrodzkiej granicy leżą, pod zarząd wice dziekana w Suczawie zamieszkałego, są oddane.

W kościele dopiero nadmienionym obrządku łacińskiego, odprawia się także nabożeństwo grecko-unickiego obrządku: słuszny bowiem wzgląd na znaczną liczbę zamieszkałych w tej okolicy katolików ruskiego wyznania spowodował rządy krajowe przed lat szesnastu do urządzenia w

Suczawie kapelanii miejscowej obrządku tego, która od lat trzech w rzeczywistość probostwo zamienioną została.

Ormiańskich dyzunickich kościołów w samym mieście jest trzy, a za miastem dwa: z tych jeden na zamku zwany, zaraz na przedmieściu do wsi Sent-Ilie przypięrajacém, drugi zaś, Manastor-Mitoka, leży o ćwierć mili od miasta na południowo-wschodniej stronie: w obydwóch tych kościołach w osobliwe tylko święta odprawiać się zwykło nabożeństwo; a obszerny cmentarz przy tym ostatnim znajdujący się, służy dla znaczniejszych familij ormiańskich tutajszych za miejsce pogrzebowe.

Ormianie obrządku łacińskiego nabożeństwo swoje w kościele rzymsko-katolickim obchodzą, a tém samym nie potrzebują osobnego kościoła.

Grecko-dyzunickich cerkwi jest tu sześć. Najznacniejsza pomiędzy temi jest starodawna metropolija, gmach starożytnej budowy, a ztąd najwięcej znakomita, że w niej złożone jest ciało świętego Jana de Nowi, które jak osobliwsza relikwija czczone, wielu nabożnych Multańczyków, a nawet i mieszkańców Galicyi dawnemi czasy do miasta tego ściagało: od lat piętnastu atoli, liczba odwiedzających to święte ciało pomniejsza się widocznie.

Ten Jan święty zrodzony w Trebizundzie, poniósł śmierć męczeńską w Konstantynopolu: ale pomimo starannych badań, nie można pewnych wiadomości osiągnąć, w którym roku święty ten zrodzony, w którym zamęczony, kiedy, i za czyjém staraniem został kanonizowany, a wreszcie kiedy, i jakim sposobem święte jego ciało dostało się ze Stambułu do Suczawy. Kronika multańska to szczególnie zawiera w sobie doniesienie, iż pod bytność, sławą i zwycięstwem okrytego polskiego króla, Jana III. w Suczawie, tameczny metropolita Dosoftey miał prosić tego wielkiego bohatera, ażeby wyjeżdżając w roku 1686 z Suczawy do Polski, wywiózł z sobą święte to ciało, której proźbie ulegając król Jan Sobieski, kazał przeprowadzić z nie małą pompą i okazałością tę poszanowania godną relikwiją

do Żółkwi, jako do ulubionego pobytu swego miejsca.— Za powód wniesienia dopiero wspomnianej proźby przez metropolitę Dosofteja podaje kronika: iż chciano, aby tym sposobem święte owe ciało usunięte zostało od wszelkiej napaści, a może i zniewagi, lub też zupełnego zniweczenia przez dzikie hordy Tatarów, okolice Suczawy w owych czasach często zwiedzających.

Od owej chwili pozostało święte to ciało bez przerwy w Żółkwi przez lat 97: dopiero w 1783cim roku, gdy najjaśniejszy cesarz Józef II. miasto Suczawę przytomnością swoją udarować raczył, mnóstwo bojarów, tak bukowińskich, jako też i z Multan przybyłych, zaniesło proźbę do tego wielkiego monarchy, aby wspomniane zwłoki ś. Jana miastu temu nazad wróconemi były; co w tymże jeszcze roku za rozkazem dopiero wspomnionego monarchy uskutecznióm zostało.

Kościół wywzmiankowany, imię metropolii do tych czas noszący, jeszcze w 15tym wieku przez multańskiego xiążęcia Bogdana, który był synem i następcą Stefana wielkiego, zaczęty, dopiero w roku 1522gim przez Stefana wtórego ukończonym został. Po przeniesieniu tutajszej grecko-dyzunickiej metropolii do Jass, trzech tylko księży pozostało przy tym kościele; ci atoli przybierają sobie od czasu do czasu dla potrzebnej pomocy w pracach duchownych mnichów, tu kaługierami zwanych, z poblizkiego klasztoru, Mitoka Dragomirna, o milę tylko od Suczawy odległego.

Prócz opisaniej dopiero metropolii, pięć jeszcze grecko-dyzunickich cerkwi znajduje się w mieście Suczawie: w trzech z tychże, dotąd dobrze utrzymanych, odprawia się jednostajnie zwykłe nabożeństwo, dwie atoli, mocno już uszkodzone, pustką tylko stoją.

W Suczawie ma swoją siedzibę grecko-dyzunicki protopop zakresu tamiecznego, którato godność tyle w tym obrządku znaczy, ile w innych urząd dziekana.

Z powodu, że miasto obwodowe Czerniowce od miejsc na siedmiogrodzkim

pograniczu leżących, bardzo jest odległe, ustanowiony jest odosobniony kommisarz obwodowy (*exponirter Kreis-Kommissär*) który należy wprawdzie do gremium kommisarzy obwodowych czerniowieckich, lecz z dodanym sobie kancelistą także obwodowym, tu jednostajnie mieszka, i zarządem obszernego, pieczy swój powierzono, wzdłuż mil 18 wynoszącego dystryktu zatrudnia się.

Dla rozpoznawania i roztrzygania prawnych, tak osobistych, jak i gruntowych sporów, jest w Suczawie umieszczony sąd dystryktowy (*Districts-Gericht*). Przed sąd ten owych tylko bukowińskich mieszkańców sprawy należą, którzy klejnotem szlachectwa nie są zaszczytzeni, a prócz tego w przestrzeni, między prawym brzegiem Suczawy, a ziemią siedmiogrodzką położonej, mieszkają: bojarowie bowiem i szlachta innych narodów w Bukowinie osiadła, a wreszcie i pospólstwo w pozostałej przestrzeni od lewego brzegu Suczawy, aż do granicy kołomejskiego i zaleszczyckiego obwodu mieszkająca, we wszelkich prawnych zatargach do czerniowieckich sądów szlacheckich z miejskimi połączonych (*Stadt und Landrecht*) nie odzownie należą.

W Suczawie leży jednostajnie sztab pierwszego galicyjskiego batalijonu kordonistów, równie jak i jeden batalion pułku pieszego, w Czerniowcach kanton mającego.

Doktor medycyny, dla zakresu suczawskiego przez wysokie rządy wyznaczony, chirurg miasta i inni, tu częścią dobrowolnie osiedli, częścią militarni chirurgowie, dostatecznie są, w względzie zaopatrzenia chorych, zatrudnieni: oprócz bowiem militarnego, jest tu i miejski szpital, dosyć dobrze urządzony.

Między pomniejsze urzędy pobyt swój tu mające, rachować można urząd mytny pograniczny, kommisaryjat akcyzy, urząd miejski gminny (*Gemeind-Gericht*) magi-

stratu miejsce zastępujący, i urząd pocztowy. Jest tu także główna szkoła normalna z paniąską połączona, w której liczna młodź ucząca się, katolickiego i greckodyzunickiego wyznania, widocznych postępów w naukach daje raz wraz dowody. Dla ormiańskiej młodzi wyznania grecko dyzunickiego jest tu osobna szkoła, nakładem majątnych, tu osiadłych Ormian wystawiona, i przez tychże utrzymywana.

Położenie Suczawy jest przyjemne, a z powodu wiatrów tu raz wraz przeciągających, dosyć zdrowe; woda jednak tutajsza nie najlepsza. Z ulicy nadbrzeżnej, którą od wielkiego mostu na rzęce Suczawie postawionego, wjeżdża się do miasta, widno poblizkie multańskie miasteczko Bordużeny zwane, a to zaledwie na pół mili jest od miasta Suczawy oddalone, i tak położone, iż z powyższych tutajszych stanowisk, ludzi w owém miasteczku po ulicach chodzących łatwo widzieć można.

W końcu przedmieścia tutajszego, na wschód słońca położonego, znajduje się dosyć dobrze zachowana ruina zamku niegdyś xiążęcego, nad samym brzegiem Suczawy na wyniosłej skale wystawionego, któryto zamek głębokim nader wąwozem od miasta przedzielony, miał być pod ów czas, gdy Suczawa w kwitjącym stanie zostawała, przez most ogromnej wysokości (podług podań gminnych z wołowych skór utworzony) z miastem połączony.

Suczawa odległa jest od Czerniowiec na 12 mil pocztowych: wynosi zatem odległość Suczawy ode Lwowa krótszą drogą mil 39, dłuższą zaś, to jest, na Kołomeję, Stanisławów, Stryj i Mikołajów 53 mil pocztowych.

E. K.

(Opisanie Suczawy równie jak opisanie Czerniowiec na Bukowinie nie jest pióra tego samego autora co opisanie miast Galicyi, lecz innego, podpisującego się początkowemi głoskami E. K. który przyrzekł nadesłać redakcyi opisanie innych znakomitszych miast i miejsc na Bukowinie.

(Przyp. Red.)

### E p i g r a m a t.

„Że trudno jest umierać“ utrzymujesz kumie:

Jak przyjdzie co do czego, każdy umrzeć umie.

## WIADOMOŚCI ROZMAITE.

— Z Francyi. —

Mody paryżkie.

M a r z e c.

Kapelusze najmłodniejsze są złotego koloru, acz co do kształtu bardzo rozmaite. Podszycają się najczęściej lilla lub fioletowym kolorem. Około kani obszywa się szeroka biała blondyna, a wstążki spadające podobnie blondynami są obszywane.

Do zupełnego stroju nie masz modniejszego, jak tak zwane półszlafroki atlasowe lub aksamitne, na piersiach i z tyłu głęboko wycięte, i ozdobione peleryną szalową. Rękawy tychże są do łokcia bufiaste, zlamtąd zaś aż do dołu obciste. Podobny strój z przodu otwiera się, i wykrywa najczęściej atlasową lub muszlinową haftowaną suknią.

Młode damy paryżkie zwykle same sobie haftują, krawaty, pasy, naramienniki i t. p. teraz wedle mody haftowanemi być mające drobnostki. Najczęściej są one złotem lub srebrem na fioletowym, błękitnym lub pasowym aksamicie szyte, lub na złotej albo srebrnej kanwie ozdobione girlandami z kolorowych jedwabków.

Poduszeczki do szycia są teraz wyobrażające koszyki, napełnione owocami. W środku jest aksamitna brzoskwinia w około czeresnie i truskawki. Szpilki zapinają się w brzoskwinia i igły w truskawki. Te owoce otoczone są właściwemi liściemi.

Modne obicia pokojów są z gładkiego różnej barwy merynosu i mają na sobie różnobarwne rysunki, naśladowujące smak perski.

W *Gymnase dramatique* nadzwyczajne teraz czyni wrażenie sztuka: Trzydzieści lat życia dziennikarza. Bardzo dowcipnie maluje krytyków francuzkich; publiczność klaszcze z całej siły, a sami dziennikarze śmieją się.

Na teatrze *Ambigu* dano dramę p. n. Joachim Murat. Równie jak po przedstawieniu *Lavalletta*, i tutaj występuje jakiś krewny zmarłego p. *Gealan Murat*, i njmuje się w dziennikach iż powinny podobne przedstawia być zakazane, a tym bardziej gdy tchną potwarza, jak n. p. niniejsza, zawierająca wszystkie o królu neapolitańskim rozszczerze baśnie.

Ze spisu przedstawionych w ciągu roku 1830 sztuk okazuje się iż dano tychże w Paryżu 5,558.—W ostatnich 10 latach i od 1821—31 dano Skribego sztuk 135, Teaulona 94, Barziera 94, Dartoisa 92, Carnouche 92, Meleyvilla 80, Doupina 56, Autiera 55, Doumersona 53, Courcy 50.

Na balu danym niedawno na korzyść sierot, którego uczestnikiem był nawet następca tronu, zapadła się podłoga sali na niższe piętro, lecz nikt bynajmniej uszkodzonym nie został.

— Z Anglii. —

Pewien młody człowiek, mieszkający w pobliżności Carlisle w Anglii cierpiąc długi czas nadzwyczajnie na reumatyzm, aż wreszcie musiał nieść się do kuli niewogąc chodźć. Ktoś poradził mu, by cierpiące członki, po kilka razy na dzień, kazał bić sobie pokrzywą. Ten sposób tak skutkował, iż wkrótce bez kul chodźć począł.

Pewien fabrykant brzytw w Szeffield, wystawił niedawno na sprzedaż swą żonę, i pewnemu mieszkańcowi

w z Bartfield, który ją chciał kupić, zacenił 5 szillingów. Lecz odradzili kupującemu sąsiedzi fabrykanta, mówiąc, że to za drogo, znali bowiem dobrze tego smoka.

Podróżnik w Anglii spostrzega wszędzie świeżą i czystą dań, ochłodzone domy i drogi utrzymywane jak w parku, piękne grupy drzew— lecz rzadko trafi na przedmiot, któryby porwał jego wyobraźnia; wszystko jest przyjemne, niebędąc jednak pięknem! ho mu na rozmaitości zbywa. Wielką przewagę mają Włochy w tym względzie; ich pogodne niebo, wysokich gór pasma, rozległe doliny, ciasne wąwozy, brzegi, przystanie i wyspy co chwila przemawiają do uczucia i inaczej je poruszają.

W Londynie sprzedają barometry dziwnego rodzaju. Są one w postaci damy która zmiany powietrza przez to oznacza, iż przy zbliżającym się deszczu rozpościera deszczochron, lub składa go nazad, gdy się znowu ma wypogodzić.

— Z Afryki. —

Zima w Egipcie jest najprzyjemniejszą porą roku, ładniejszą niemal jak lato w krajach północnych. Nie widać tam lodu ani śniegu, lecz bujne zboże spostrzegać się daje, a kwiaty wonią napełniają powietrze. Nocy tylko są zimne a tym dotkliwsze, im cieplejsze dni bywają.

— Z Ameryki. —

W jednym z dzienników północno amerykańskim następujące niedawno było doniesienie. Dnia 8. stycznia sprzedane będą z wolnej ręki 31 processów, należących do pewnego sławnego notaryjusza, który musi porzucić swój zawód. *Nota bene!* Klienci są bogaci i uparci, bliższa wiadomość i t. d.

Pewien dziennik amerykański podaje, 20letniem doświadczeniem za skuteczny potwierdzający się sposób utrzymywania w czystości kominów bez czyszczenia ich. Wapno którym wewnątrz tynkuje się komin, trzeba znacznie zmniejszać z solą która, gdy wilgoć jest na dworze, wilgotnieje i sprawia opadanie sadzy.

W Kolumbii elegantki, występują na bale w dyademach z cygarów zrobionych, i to tak urządzonych iż każda cygara z łatwością wyjąć można. Młodzież kolumbijska a osobliwie hochankowie tych dam, tak długo wedle woli używają tych cygarów, jak długo tylko wystarczą ich na glowic.

Na jeduém z ostatnich posiedzeń izby prawodawczej w Tennessee, w północnej Ameryce, postanowiono: że gdyby która kobieta troje lub więcej dzieci razem porodziła, każdemu z tychże na koszt kraju kawał ziemi, 200 acres wynoszący, z prawem własności na wieczne czasy oddanym będzie.

Przyspieszenie rośnięcia cebulek kwiatowych.

Pewien sławny ogrodnik zrobił piękne odkrycie, mocą którego wszystkie rodzaje cebul w wazonach w przeciągu trzech niedziel aż do kwiatu przywodzi. Postępowanie to jest bardzo pojedyncze: napełnia się wazon do połowy prawie nieogazonem wapnem a na wierzchu ziemią. W tę wsadza się cebula, a ziemia nastawicznie wilgotną się utrzymuje. Gorąco pochodzące od wapna, codziennie znaczne ziemię podnosi, lecz utłaczać ją tylko nazad, a we trzy niedziele można najpiękniejszymi cieszyć się kwiatami.



# D O D A T E K

## do Nru. 14. Rozmaitości lwowskich.

### Rok 1831.

#### REZULTATY Z DOSTRZEŻEŃ METEOROLOGICZNYCH,

we Lwowie w roku 1830. trzy razy na dzień, to jest: o wschodzie słońca, o godz. 2. po południu, i o godz. 10. wieczór robionych.

#### I. BAROMETR (CIĘŻKOMIERZ Z KOLANKIEM), (*Heber - Barometer*).

(Wyniesiony nad powierzchnią ziemi przy Halickiej ulicy na 2 sążnie i 5 stóp, czyli 7 łokci miary wiedeńskiej. Wysokości barometru wykazane są na cale paryzkie, a każda obserwacja barometru była redukowana na + 14° Reaumura.)

Miesiące	Wysokość merkuryjuszu w barometrze		Największa odmiara merkuryjuszu w barom.		Średnia wysokość merkuryjuszu w barometrze			
	największa	najmniejsza	w miesiącu	w przeciągu 24 godzin	o godzinie 8 rano	o godzinie 2giej po południu	o godzinie 10tej w wieczór	ze wszystkich postrzeżeń
Styczeń . . . . .	27, 896	26, 713	1, 183	0, 341	27, 433	27, 426	27, 433	27, 430
Luty . . . . .	27, 754	26, 815	0, 939	0, 344	27, 273	27, 270	27, 276	27, 275
Marzec . . . . .	27, 786	26, 991	0, 795	0, 546	27, 396	27, 389	27, 403	27, 396
Kwiecień . . . . .	27, 551	26, 788	0, 763	0, 214	27, 250	27, 241	27, 249	27, 247
Maj . . . . .	27, 571	26, 963	0, 608	0, 290	27, 274	27, 265	27, 271	27, 270
Czerwiec . . . . .	27, 595	26, 849	0, 746	0, 257	27, 267	27, 252	27, 223	27, 247
Lipiec . . . . .	27, 584	26, 923	0, 661	0, 290	27, 340	27, 326	27, 332	27, 333
Sierpień . . . . .	27, 503	26, 984	0, 519	0, 243	27, 312	27, 257	27, 268	27, 279
Wrzesień . . . . .	27, 679	26, 875	0, 804	0, 311	27, 233	27, 218	27, 236	27, 229
Październik . . . . .	27, 754	26, 889	0, 865	0, 358	27, 439	27, 407	27, 426	27, 421
Listopad . . . . .	27, 645	27, 024	0, 621	0, 527	27, 414	27, 406	27, 425	27, 415
Grudzień . . . . .	27, 611	26, 795	0, 816	0, 392	27, 158	27, 145	27, 164	27, 156
W całym roku . . . . .	27, 806	26, 715	1, 183	0, 546	27, 516	27, 300	27, 309	27, 308
lub też miary wiedeńskiej . . . . .	28. 8. 1	27. 5. 5	1. 2. 8	0. 6. 8, 8	28. 0. 10	28. 0. 8	28. 0. 9	28. 0. 9

Największa wysokość merkuryjuszu w barometrze była 24. stycznia o godz. 8 rano, najmniejsza — — — — — 11. — — — — — 2 po po-  
łudniu.

## II. TERMOMETR (CIEPŁOMIERZ) (REAUMURA).

Miesiące	Największe ciepło	Najmniejsze ciepło czyli najwięk-sze zimno	największa odmiiana temperatury		Średnia co-dzienna różnica między tempera-turą z rana i w po-łudnie	Średnia temperatura			
			w mie-siacu	w prze-ciagu 24 godzin		przed wschodem słońca	o godzinie 2giej po południu	o godzinie 10tej w wieczór	ze wszystkich postrzeżeń
Styczeń	+ 1,°	22,°	23,°	13,°8	3,°10	- 9,°63	- 6,°53	- 8,°94	- 8,°36
Luty	+ 3,°	-24,°8	27,°8	13,°5	4,°30	- 8,°03	- 3,°73	- 6,°79	- 6,°18
Marzec	+ 9,°5	-20,°8	30,°3	17,°2	5,°21	- 4,°39	+ 0,°82	- 2,°23	- 1,°93
Kwiecień	+ 16,°7	- 3,°5	20,°2	14,°	5,°14	+ 4,°15	+ 9,°27	+ 5,°78	+ 6,°39
Maj	+ 20,°	+ 3,°	17,°	11,°5	6,°08	+ 7,°65	+ 13,°73	+ 9,°59	+ 10,°12
Czerwiec	+ 24,°5	+ 6,°6	17,°9	12,°0	8,°45	+ 10,°27	+ 18,°72	+ 13,°12	+ 14,°04
Lipiec	+ 25,°	+ 6,°5	18,°5	12,°	7,°92	+ 10,°32	+ 18,°24	+ 12,°85	+ 13,°80
Sierpień	+ 26,°5	+ 5,°5	21,°	12,°3	8,°06	+ 11,°97	+ 20,°03	+ 14,°09	+ 16,°00
Wrzesień	+ 18,°2	+ 2,°	16,°2	11,°8	6,°20	+ 7,°93	+ 14,°15	+ 9,°68	+ 10,°58
Październik	+ 12,°4	- 3,°	15,°4	11,°3	3,°79	+ 3,°00	+ 6,°79	+ 3,°37	+ 4,°39
Listopad	+ 15,°	- 3,°8	16,°8	9,°8	2,°87	+ 1,°80	+ 4,°67	+ 2,°47	+ 2,°71
Grudzień	+ 7,°5	- 3,°5	11,°	6,°	1,°57	+ 0,°26	+ 1,°83	+ 0,°80	+ 0,°96
<b>W cał. roku</b>	+ 26,°5	-24,°8	49,°8	17,°2	5,°22	+ 2,°94	+ 8,°16	+ 4,°48	+ 5,°19
<b>Średnia temperatura letnia</b>					6,°97	+ 8,°71	+ 15,°68	+ 10,°85	+ 11,°75
<b>----- zimowa</b>					3,°34	- 2,°83	+ 0,°51	- 1,°89	- 1,°40

Największe ciepło w całym roku +26,°5 było 6. sierpnia koło godziny 2. popołudniu.  
 Największe zimno — — — —24,°8 było 4. lutego przed wschodem słońca.

## III. HYGROMETR (WILGOCIOMIERZ) (SAUSSURA 100°).

Miesiące	Największa wilgoc			Największa suchoc			Średni stan wilgociomierza podług postrzeżeń			
	o wscho-dzie słońca	o 2 godz. po połud.	o 10 godz. w nocy	o wscho-dzie słońca	o 2 godz. po połud.	o 10 godz. w nocy	o wscho-dzie słońca	o 2 godz. po połud.	o 10 godz. w nocy	wszy-skich.
Styczeń	98°	95°	98°	69°	52°	55°	87°	81°	84°	84°
Luty	98	90	97	68	50	70	85	75	84	81
Marzec	98	95	99	76	51	62	90	72	86	83
Kwiecień	96	97	97	62	43	57	88	64	80	77
Maj	99	97	98	70	40	58	94	64	81	80
Czerwiec	96	71	94	66	39	60	87	52	78	72
Lipiec	100	78	100	76	45	67	92	58	81	77
Sierpień	98	92	97	70	40	55	86	57	80	74
Wrzesień	100	98	99	52	40	56	90	62	86	79
Październik	99	94	99	70	45	68	91	70	87	83
Listopad	99	98	99	74	53	76	92	83	92	89
Grudzień	100	100	100	65	59	63	89	85	86	87
<b>W całym roku</b>	100	100	100	52	39	55	89	68	84	80

## IV. OMBROMETR (WODOMIERZ) (*Regenmesser*).

(Wykazany na cale paryzkie.)

Najobfitszy deszcz lub śnieg czynił w przeciągu 24 godzin według wysokości  
massy wodnej

w Styczniu . . . 0,"425	w Kwiecieńniu . . . 0,"818	w Lipcu . . . 0,"418	w Październiku . . . 0,"317
Lutym . . . 0,"297	Maju . . . 0,"750	Sierpniu . . . 0,"730	Listopadzie . . . 0,"615
Marcu . . . 0,"196	Czerwcu . . . 0,"919	Wrześniu . . . 1,"250	Grudniu . . . 0,"182

Całkowita wysokość wody wszelkiego deszczu lub śniegu wynosiła

w Styczniu . . . 1,"104	w Kwiecieńniu . . . 4,"453	w Lipcu . . . 1,"798	w Październiku . . . 1,"393
Lutym . . . 1,"459	Maju . . . 3,"498	Sierpniu . . . 2,"196	Listopadzie . . . 1,"863
Marcu . . . 1,"080	Czerwcu . . . 2,"971	Wrześniu . . . 2,"435	Grudniu . . . 0,"706

Z całego roku : 24"956 m. paryzk. = 25" 7" 8,9 m. wried.

## V. MOC WIATRU.

Podług 1095 postrzeżeń w tym roku czynionych, była :

													w cał.
Moc wiatru: w	Stycz.	Lut.	Mar.	Kwi.	Moju,	Czer.	Lip.	Sier.	Wrz.	Paż.	List.	Gru.	roku
Zupełna cisza	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Wiatr słaby	80	65	85	74	77	75	74	82	71	68	74	68	891
Wiatr średni	13	16	7	15	14	14	16	10	13	18	14	24	174
Wiatr mocny	—	4	1	1	2	—	3	1	6	7	2	1	28
Wiatr burzliwy	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1

## VI. KIERUNEK WIATRU.

Podczas 1095 postrzeżeń wiatr wiał :

W miesiącu	Połudny	Północno- wscho- dni	Wscho- dni	Południo- wo wscho- dni	Połudno- wy	Południo- wo zachodni	Zachodni	Północno zachodni
Styczniu . . . . .	3razy	5razy	42razy	14razy	6razy	8razy	15razy	—
Lutym . . . . .	6	1	19	2	13	14	26	3razy
Marcu . . . . .	11	2	5	1	19	22	27	6
Kwiecieńniu . . . . .	14	2	9	7	21	10	19	8
Maju . . . . .	19	11	9	1	16	16	17	4
Czerwcu . . . . .	8	11	14	3	15	11	28	—
Lipcu . . . . .	22	1	3	2	9	11	40	5
Sierpniu . . . . .	6	3	3	4	33	14	29	1
Wrześniu . . . . .	9	3	19	19	13	8	16	3
Październiku . . . . .	3	—	—	—	14	20	50	6
Listopadzie . . . . .	7	16	11	21	22	6	7	—
Grudniu . . . . .	3	4	21	18	31	11	4	1
<b>W całym roku . . .</b>	<b>111</b>	<b>59</b>	<b>155</b>	<b>92</b>	<b>212</b>	<b>151</b>	<b>278</b>	<b>37</b>

VII. ODMIANY POWIETRZA.

W miesiącu	Liczba dni w których														
	niebo było				dżdży- stych w ogól- ności	w ogól- ności śnieg padał	ciągle śnieg padał	ciągle mra była w ogólności	ciągle mra trwała	tyśkano się i grzmiało	grat padał	nie marzło	na prze- miane marz- ło i ta- jało	ciągle marz- ło	
	cał- kiem po- godne	mało za- chmu- rzone	mo- cno za- chmu- rzone	cał- kiem za- chmu- rzone											
Styczniu . . .	1	2	15	13	—	—	10	2	10	4	—	—	—	1	30
Lutym . . .	1	7	9	11	1	—	13	3	4	1	—	—	1	6	21
Marcu . . .	1	8	14	8	11	—	12	—	6	1	—	—	5	15	11
Kwietniu . . .	—	6	10	5	18	4	1	1	1	—	3	1	27	3	—
Maju . . .	—	10	10	5	22	3	—	—	5	—	2	—	31	—	—
Czerwcu . . .	—	23	7	—	9	—	—	—	1	—	3	—	30	—	—
Lipcu . . .	—	22	9	—	16	—	—	—	—	—	4	—	31	—	—
Sierpniu . . .	3	19	9	—	6	2	—	—	—	—	4	—	31	—	—
Wrześniu . . .	1	14	13	2	11	2	—	—	2	—	—	—	30	—	—
Październi . . .	2	5	19	5	13	—	2	—	3	—	—	—	28	3	—
Listopadzie . . .	3	3	10	14	9	2	4	2	6	1	—	—	17	8	5
Grudniu . . .	—	5	11	15	10	1	5	—	7	3	—	—	10	10	11
W cał. roku	12	124	151	78	126	14	47	8	45	10	16	1	241	46	78

W roku 1830 mróz ciągle trwał najdłużej dni 26., to jest: od 15. stycznia aż do 10go lutego.  
 Ostatni mróz był na wiosnę d. 9go kwietnia, pierwszy w jesieni 17go października.  
 Szron ostatni był na wiosnę 17. kwietnia, pierwszy w jesieni 7. września, (pierwszy śnieg 12. października).  
 pierwszy grzmoty były 4go kwietnia, ostatni 19. sierpnia.

U W A G A.

Wiadomo, jak zasmucający widok przedstawiała u nas wiosna 1830 r. Tysiące najlepszych drzew owocowych pousychały albo zapowiadały chorobitą postają swoją, że w krótkie uschną. Koniec lata i początek jesieni nie wielka czyniły rolnikowi otuchę. Zasiwy ozime już pierwój w wielu okolicach zupełnie były wyginęły, lecz i jare zawiodły nadzieję rolnika. Chybienie ostatnich było podobno skutkiem wielkich upałów i posuchy w miesiącu sierpniu. Ze zaś ozime zasiwy chybiły i tyle szlachetnych drzew owocowych pousychało, przyczyna tego być mogła natura powietrza w jesieni r. 1829.

Rok 1829 był do pierwszych dni miesiąca października bardzo umiarkowanym. Łagodne powietrze i dostateczna wilgoć nadzwyczajnie długo utrzymywały sok w drzewach. Do 15. października, w którym dniu termometr, o godzinie drugiej z południa, pokazywał  $+12^{\circ} 2$ . wszystkie drzewa jeszcze okryte były obficie liśćmi, gdy 16. października rano termometr nagle spadł na  $0^{\circ}$  gdy tego samego dnia o godzinie 10 przed południem zaczął śnieg padać. Od tego dnia, wyjąwszy dni 18., 26., 28. i 29. października, były codziennie przenikliwe mrozy; dnia 21. i 23. z rana było nad  $4^{\circ}$ , a d. 30. do  $5^{\circ}$  zimna. Ta nagła zmiana temperatury, pod czas gdy drzewa jeszcze pełne były soków, musiała koniecznie pociągnąć ze sobą wyżej wymienione skutki.

Atoli dalszy ciąg odmiany powietrza nie równie mocno działał na zasiwy. W pierwszych dziesięciu dniach miesiąca listopada luzowały się mróz i odwilż. Od 12. listopada nastął ciągły mróz ze śniegiem. Od 12. do 20. listopada codziennie padał śnieg, równie jak od 18. do 31. grudnia. Mróz który d. 12. listopada 1829 nastął, zfołgował dopiero koło południa dnia 14. stycznia, kiedy termometr na  $+1^{\circ}$  przez krótki czas się utrzymywał, co jednak przy mocnym oziębieniu ogromnej masy śniegu nie mogło zrządzić odwilży, która dopiero w połowie marca nastąpiła. Spadły do tego czasu i przez 123 dni, nie topniejąc, leżący śnieg, tworzył ogromną masę, ziemię pokrywającą.

Wiadomo że śnieg złym jest przewodnikiem ciepła. Podczas pierwszego padania śniegu w listopadzie 1829 była ziemia, w skutek poprzedniczych kilku dni ciepłych, w których termometr (d. 7. listopada) podniósł się do  $+6^{\circ}$ , nieco ogrzana, to ciepło nie mogło przez leżącą wielką masę śniegu ulecieć, z tego powodu i z powodu właściwego wewnętrznego ciepła ziemi, zaczęło tajać pod pokrywającą ziemię masę śniegu, a zasiwy ozime uległy temu wypadkowi.

Może być że nagłe tajanie tej ogromnej masy śniegu, które w drugiej połowie miesiąca marca 1830 r. nastąpiło i wylew, które sprawiło, udzieliły powietrzu szkodliwej zdrowiu zarazy (miasma) albo przynajmniej że częsta, rychła i znaczna zmiana temperatury na wiosnę i w lecie r. 1830 szkodliwy na nie wpływać miały; to jednak jest rzeczą niezawodną, że w takiej odmianie powietrza, zdrowie ludzkie także ucierpiało. Dowodem tego są febrы odmienne, często powracające, a potem febrы nerwowe, na które znaczna liczba mieszkających tego miasta zapadła, których nie jeden padł ofiarą. Lwów w lutym 1831.

Van Roy.